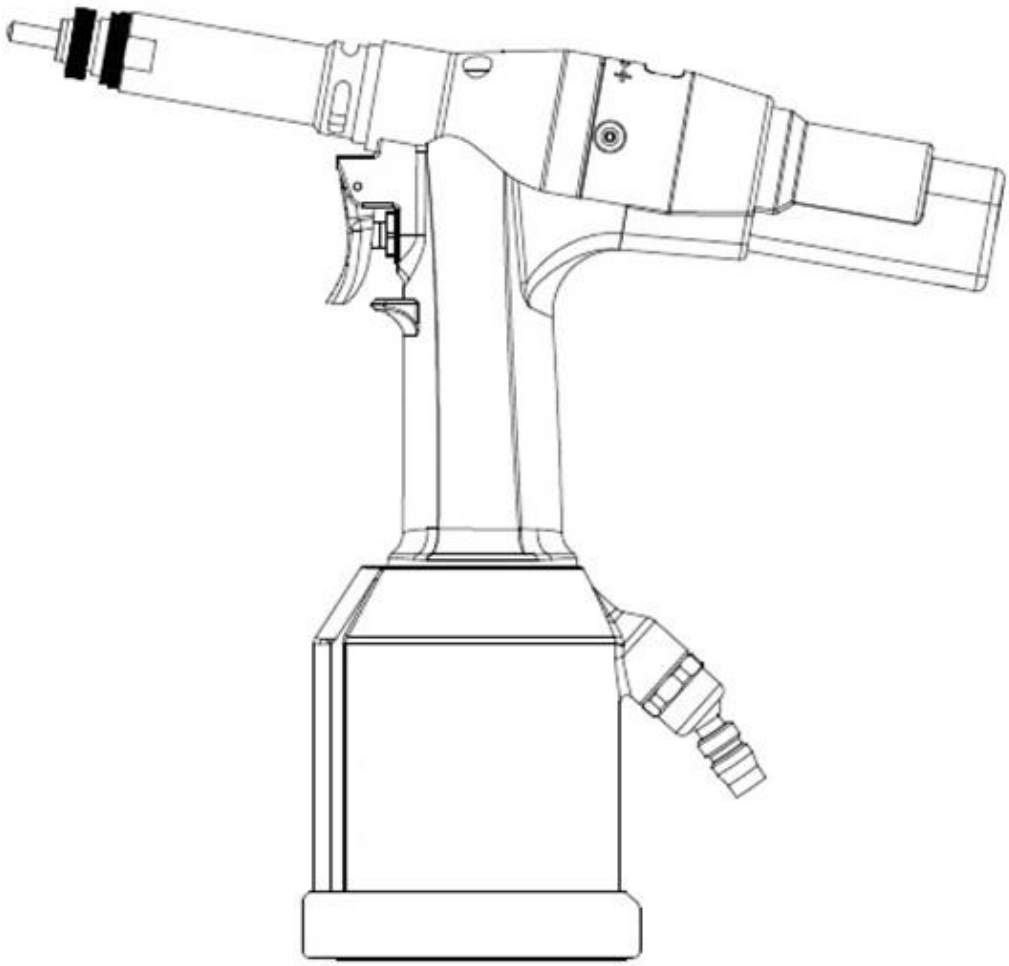
Instrukcja Obsługi Nitownic Do Nitonakrętek

MAGNUM SCR-SN8

MAGNUM SCR-SN12



- **Przed rozpoczęciem pracy z nitownicą należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.**
- **Niniejsza instrukcja zawiera podstawowe informacje dotyczące stosowania nitownicy.**
- **Upewnij się, że instrukcja obsługi jest właściwa dla twojej nitownicy.**

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

OSTRZEŻENIA

- Ciśnienie powietrza nie powinno przekraczać 7 barów.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania nitownicy.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA PRACY

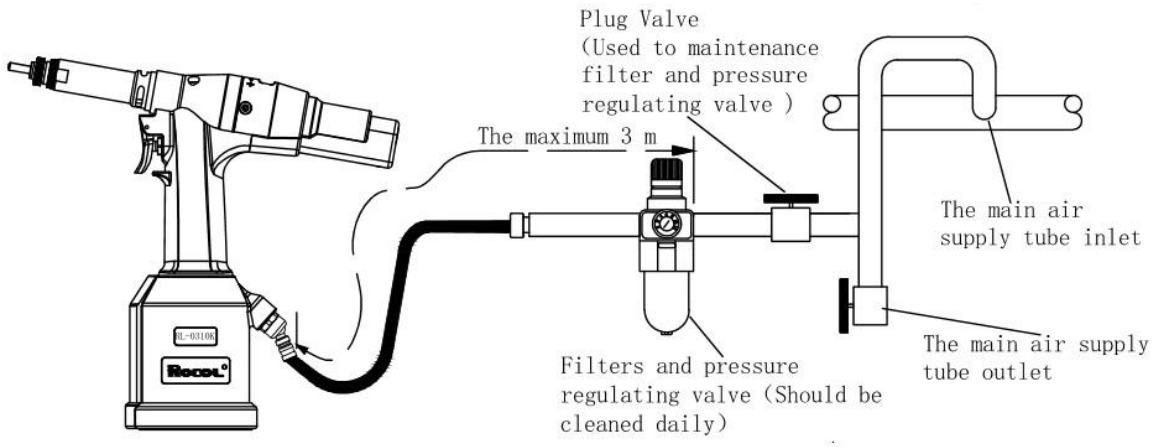
Przed rozpoczęciem pracy z nitownicą uważnie przeczytaj instrukcję bezpieczeństwa.

- Nie stosować nitów większych niż zalecane,
- Należy użyć dostarczonego wyposażenia do montażu i demontażu elementów nitownicy,
- Jakakolwiek samodzielna modyfikacja nitownicy może pogorszyć jej funkcjonalność i stanowić poważne zagrożenie dla operatora, osób oraz przedmiotów w okolicy jej pracy.
- Narzędzie powinno być używane w sprzyjającym środowisku oraz w zgodzie z zasadą elementarnego poszanowania narzędzia.
- Odłącz przewód ze sprężonym powietrzem przed jakąkolwiek ingerencją w mechanizm nitownicy.
- Nie pozwól, aby głowica narzędzi była skierowana na ciebie lub kogokolwiek innego podczas pracy.
- Ciśnienie powietrza nie powinno przekraczać 7 barów.
- Nie uruchamiać nitownicy, gdy nie ma trzpienia zaciągowego lub tulejki śruby uszczelniającej lub gdy nastąpił wyciek oleju.
- Podczas obsługi narzędzia zalecamy operatorom noszenie okularów oraz rękawiczek.
- Elementy wymienne trzymaj w suchym i czystym miejscu.
- Nie dotykaj spustu podczas wyjmowania narzędzia, unikaj włączanie narzędzia nieświadomie.
- Unikaj zaolejenia narzędzia.

Nitownice pneumatyczne do nitonakrętek **MAGNUM SCR-SN8**, **MAGNUM SCR-SN12** służą do nitowania różnych nakrętek wykonanych ze stali, aluminium lub nierdzewne w zakresie od M3-M10 (SCR-SN8) oraz M3-M12 (SCR-SN12). Obudowa kompozytowa zapewnia wygodę obsługi, lekkość oraz ergonomię chwytu nitownicy.

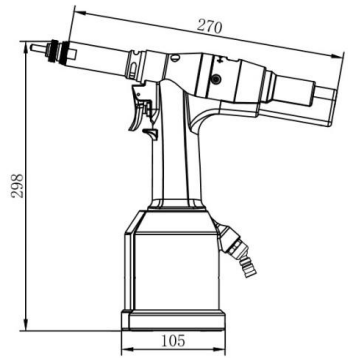
SPECYFIKACJA ZASILANIA POWIETRZEM

Zalecane ciśnienie pracy urządzenia to 5,5 bara, powietrze powinno być czyste oraz pozbawione zanieczyszczeń, radzimy zainstalować blok przygotowania powietrza AC3010 1/4 na głównym przewodzie doprowadzającym powietrze. Aby zapewnić długi okres użytkowania i minimalne zabiegi konserwacyjne, powyższy sprzęt powinien być zainstalowany w odległości do 3 metrów od narzędzia, minimalna średnica wewnętrzna powinna wynosić 6 mm.



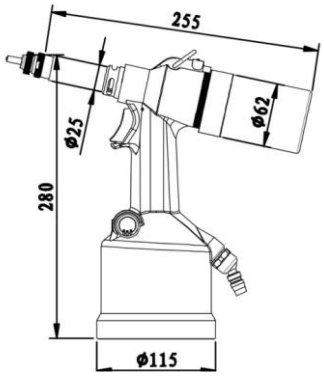
SPECYFIKACJA TECHNICZNA MAGNUM SCR-SN8

zakres pracy:	M3-M10
zakres ciś pracy:	5,5-7 bar
zalecane ciś pracy:	5,5 bara
max zaciąg:	7 mm
prędkość obrotowa silnika:	3000 rpm
min siła zaciągu:	19 000 N
max poziom hałasu:	<75 dB
waga:	2,1 kg
wymiary:	298x270x105 mm



SPECYFIKACJA TECHNICZNA MAGNUM SCR-SN12

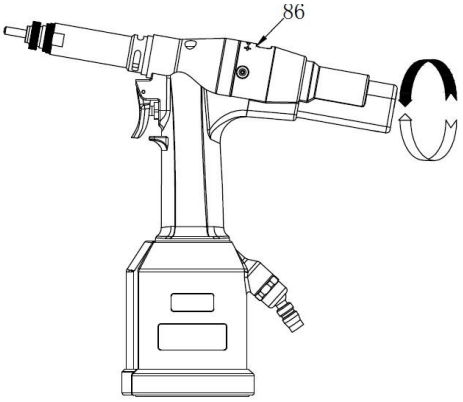
zakres pracy	M3-M12
zakres ciśnień pracy	5,5-7 bar
zalecane ciśnienie pracy	5,5 bar
max zaciąg	7 mm
prędkość obrotowa silnika	3500 rpm
min siła zaciągu	19 000 N
max poziom hałasu	<75 dB
waga	2,47 kg
wymiary	280x255x115 mm



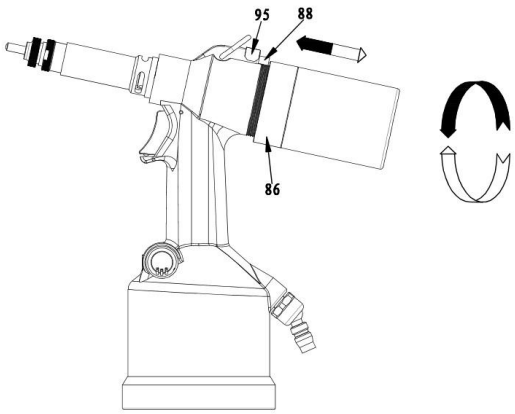
PRZYGOTOWANIE DO PRACY

- Regulacja skoku narzędzia jest niezbędna, aby zapewnić najlepszy efekt nitowania, radzimy przetestować próbkę testową, która ma tą samą grubość i średnice otworu z obrabianym przedmiotem.
- Jeśli skok narzędzia jest zbyt krótki, odkształcenie nakrętki nie będzie wystarczające i spowoduje, że nitonakrętka będzie luźna.
- Jeśli skok narzędzia jest zbyt długi, odkształcenie nakrętki jest zbyt duże i powoduje uszkodzenie nakrętki i gwintu trzpienia zaciągowego.
- Regulacja skoku narzędzia odbywa się poprzez tuleję regulacyjną #86, przytrzymaj klucz sześciokątny do regulacji tulei regulacyjnej #86, zwiększ skok narzędzia, jeśli przedmiot jest cienki, obrócić tuleję w lewo, zmniejszyć skok narzędzia, jeśli obrabiany przedmiot jest gruby, obróć tuleję zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu uzyskania odpowiedniego skoku narzędzia.

MAGNUM SCR-SN8



MAGNUM SCR-SN12



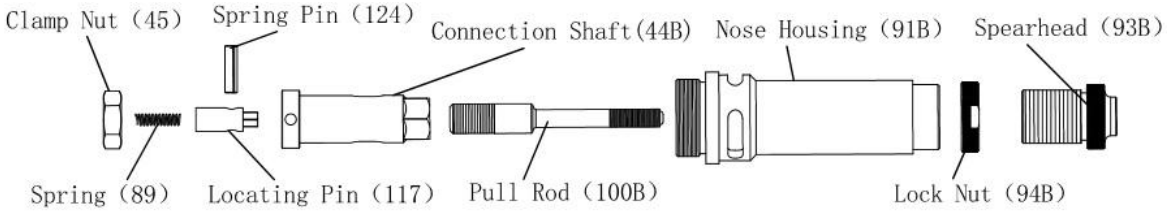
URUCHOMIENIE

- Podłącz dopływ powietrza.
- Ustaw skok narzędzia.
- Wkręć nitonakrętkę na trzpień i obróć 1-2 obroty, delikatnie naciśnij spust, urządzenie automatycznie nakręci nitonakrętkę.
- włóż nakrętkę do otworu.
- naciśnij i przytrzymaj przełącznik, nakrętka zostanie przynitowana do przedmiotu obrabianego, następnie poluzuj przełącznik. Połączenie zostało wykonane.

UZBRAJANIE GŁOWICY

Przed rozpoczęciem wymiany osprzętu głowicy odetnij dopływ powietrza, a następnie rozpocznij wymianę.

- Odepnij dopływ powietrza.
- Użyj klucza 23 mm i energicznie odkręć element #91B, użyj klucza 22 mm, aby poluzować nakrętkę zabezpieczającą #94B, odkręcaj w kierunku przeciwnym do kierunku zegara. Następnie zdemontuj osłonę przedniego "noska" #91B.
- Ściśnij nit rozprężny #124 i wyciągnij, wykręć trzpień #100B w lewo. Załóż nowy trzpień i wkręcając w prawo do tulei #44B. Ściśnij ponownie nit rozprężny #124 i obróć trzpień #117 dopóki nie wskoczy automatycznie.
- Po zainstalowaniu nowego trzpienia zakręć ponownie element #91B, załóż odpowiedni zespół do nitowania oraz odpowiednio wyreguluj długość odsunięcia, zablokuj nakrętkę 94B.



KONSERWACJA

Prace konserwacyjne urządzenia powinny być wykonane przez wyznaczoną osobę, która zaznajomiła się z wyżej wymienioną instrukcją.

Sprawdzaj regularnie stan uszkodzeń oraz wydajność urządzenia.

Codzienna konserwacja

- jeżeli nie posiadasz bloku przygotowania powietrza, dodaj kilka kropli oleju na wlocie czynność powtarzaj co 2-3 godziny.
- sprawdź stan szybkozłącza oraz przewodu zasilającego powietrze, w razie uszkodzenia wymień na nowe.
- jeżeli nie masz zainstalowanych filtrów przedmuchaj wtyczkę przed rozpoczęciem pracy.
- upewnij sie ze używasz odpowiedniego rozmiaru trzpienia do rozmiaru nitonakrętki.
- sprawdź czy zaciąg jest właściwy.
- sprawdź stan trzpienia #100 oraz stan jego zużycia.
- raz na tydzień sprawdź stan obudowy urządzenia oraz to czy nie ma wycieków oleju.

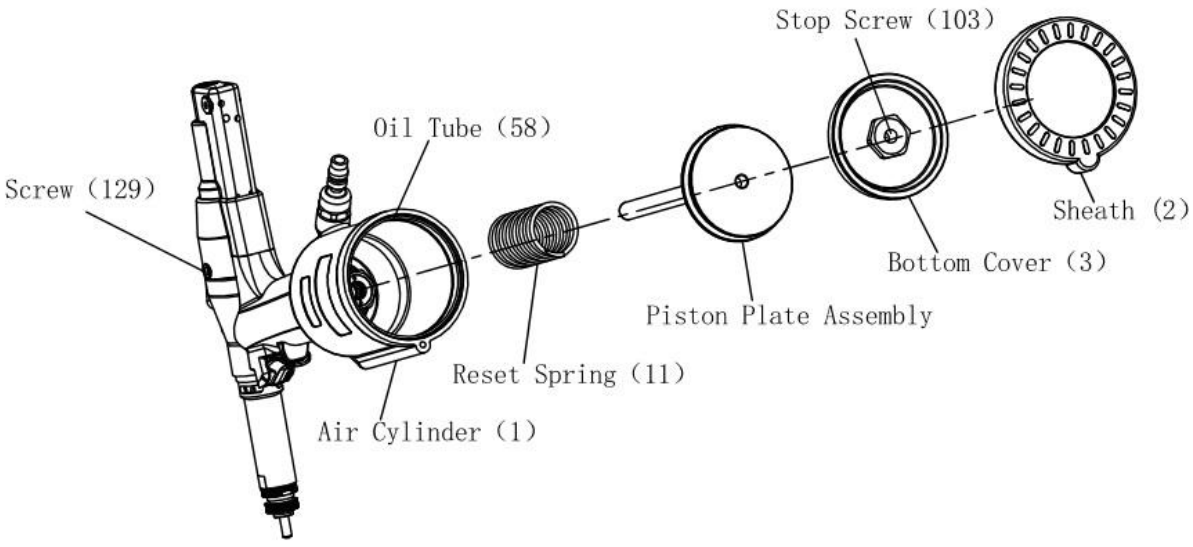
NAPEŁNIANIE OLEJEM

Używaj oleju w klasie lepkości 20-32 (np.VG-32).

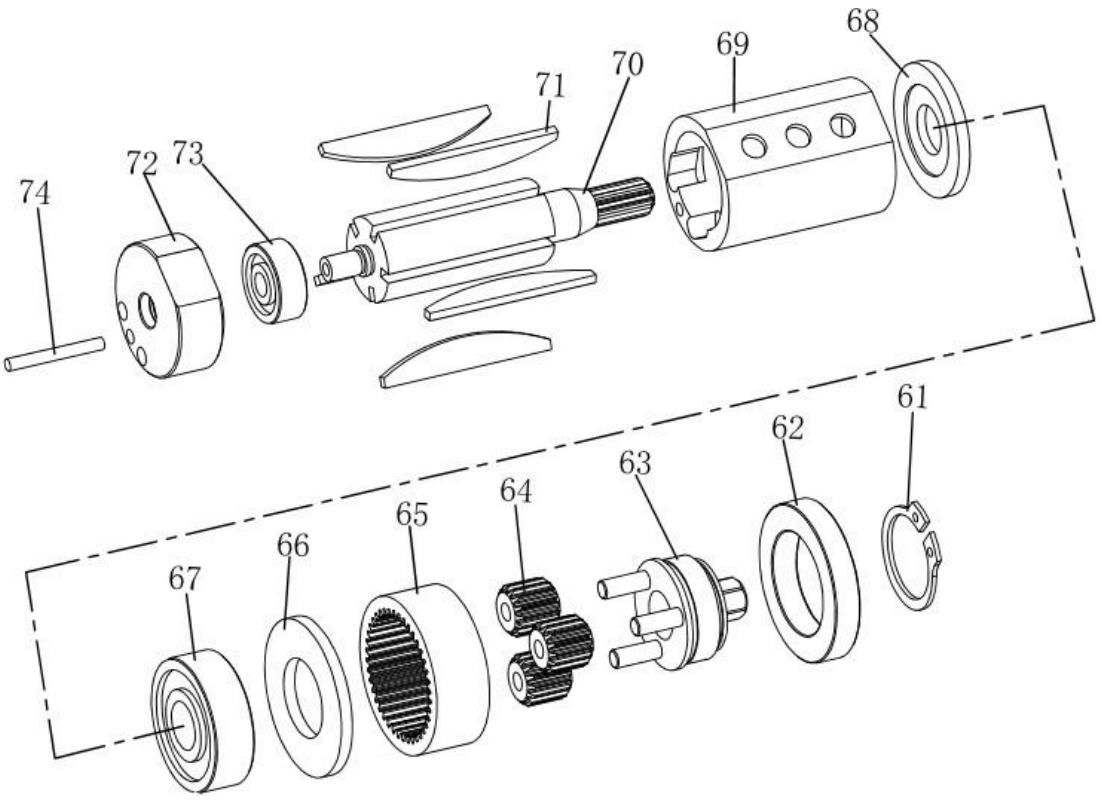
Wszystkie operacje powinny być wykonywane w czystym otoczeniu, prace wykonuj czystymi rękami. Upewnij się, że używasz czystego oleju pozbawionego bąbelków powietrza. Nitownice przechowuj w czystym pomieszczeniu oraz postępuj zgodnie z zasadami elementarnego poszanowania narzędzia.

W celu napełnienia olejem postępuj zgodnie z procedurami:

- Odwróć urządzenie, zdejmij osłonę dolną podstawy #2 oraz dolny dekiel #3.
- Odczep osłonę #2 kluczem nasadowym odkręć dolny dekiel.
- Wciśnij tłok do oporu a następnie puść go swobodnie tłok powinien wyskoczyć ponad obudowę cylindra w tym momencie możesz zdemontować tłok oraz sprężynę #11.
- Wyczyść cylinder #1 z oleju, wylej zużyty olej. W celu napełnienia nowym olejem wlej świeży przez otwór #58, a następnie odkręć otwór #129. Poczekaj aż wyjdzie całe powietrze i zakręć śrubę #129.
- Wyczyść rozlany olej.
- Po napełnieniu olejem, kolejno załóż sprężynę #11 następnie załóż tłok i wyceluj w kanał olejowy #58, wciśnij kilkukrotnie tłok, następnie wyjmij tłok i sprawdź czy olej wypełnia rurę olejowa. Jeśli poziom oleju jest odpowiedni zainstaluj elementy w odwrotnej kolejności
- Zamontuj dolną pokrywę #3, włóż klucz sześciokątny w śrubę ograniczającą #103 przykręć dolna pokrywę
- Podczas skręcania zwróć szczególna uwagę na stan elementów.
- Ponownie odkręć śrubę #129 w celu odpowietrzenia.

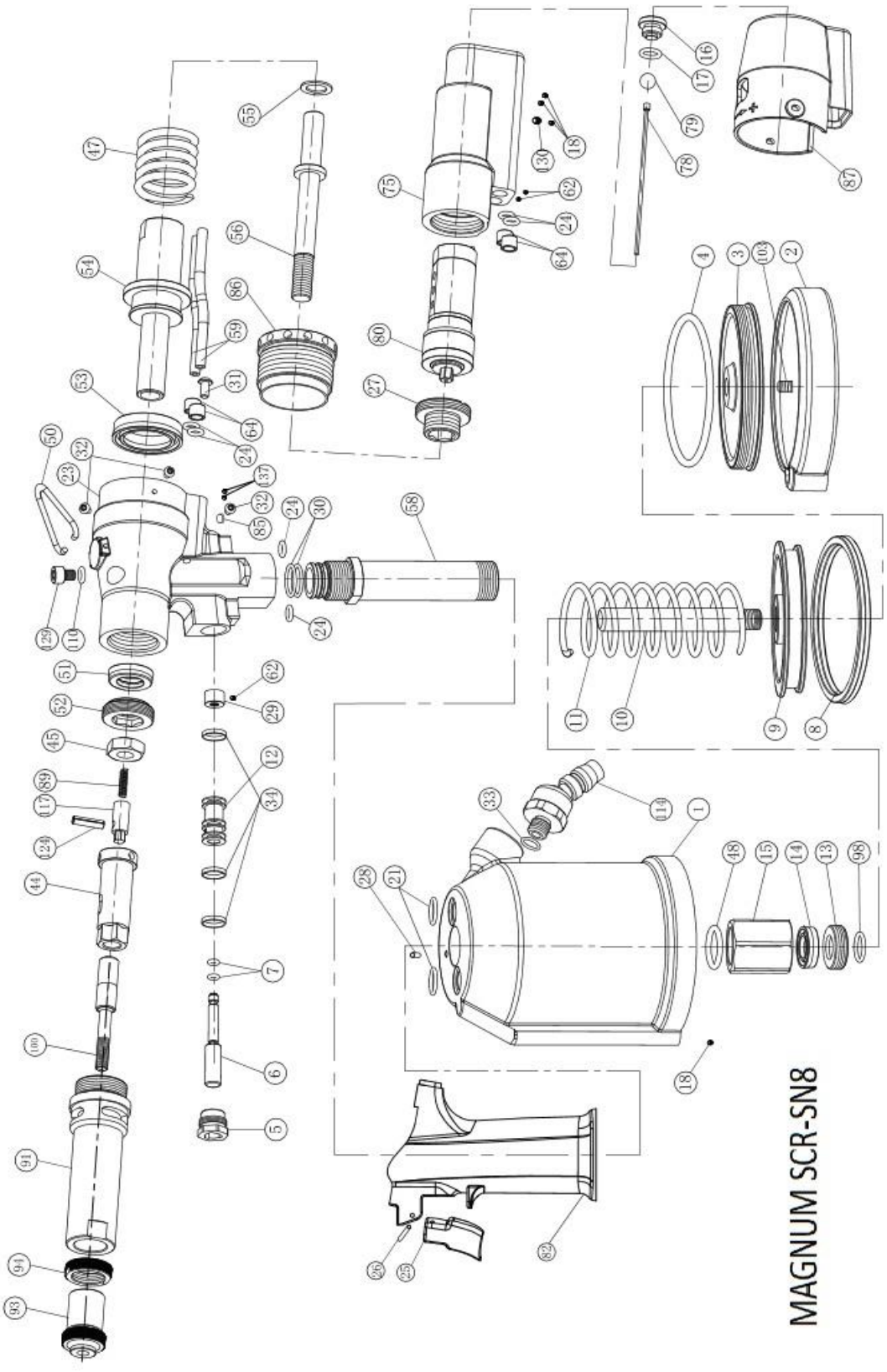


SCHEMAT UKŁADU NAPĘDOWEGO NITOWNICY



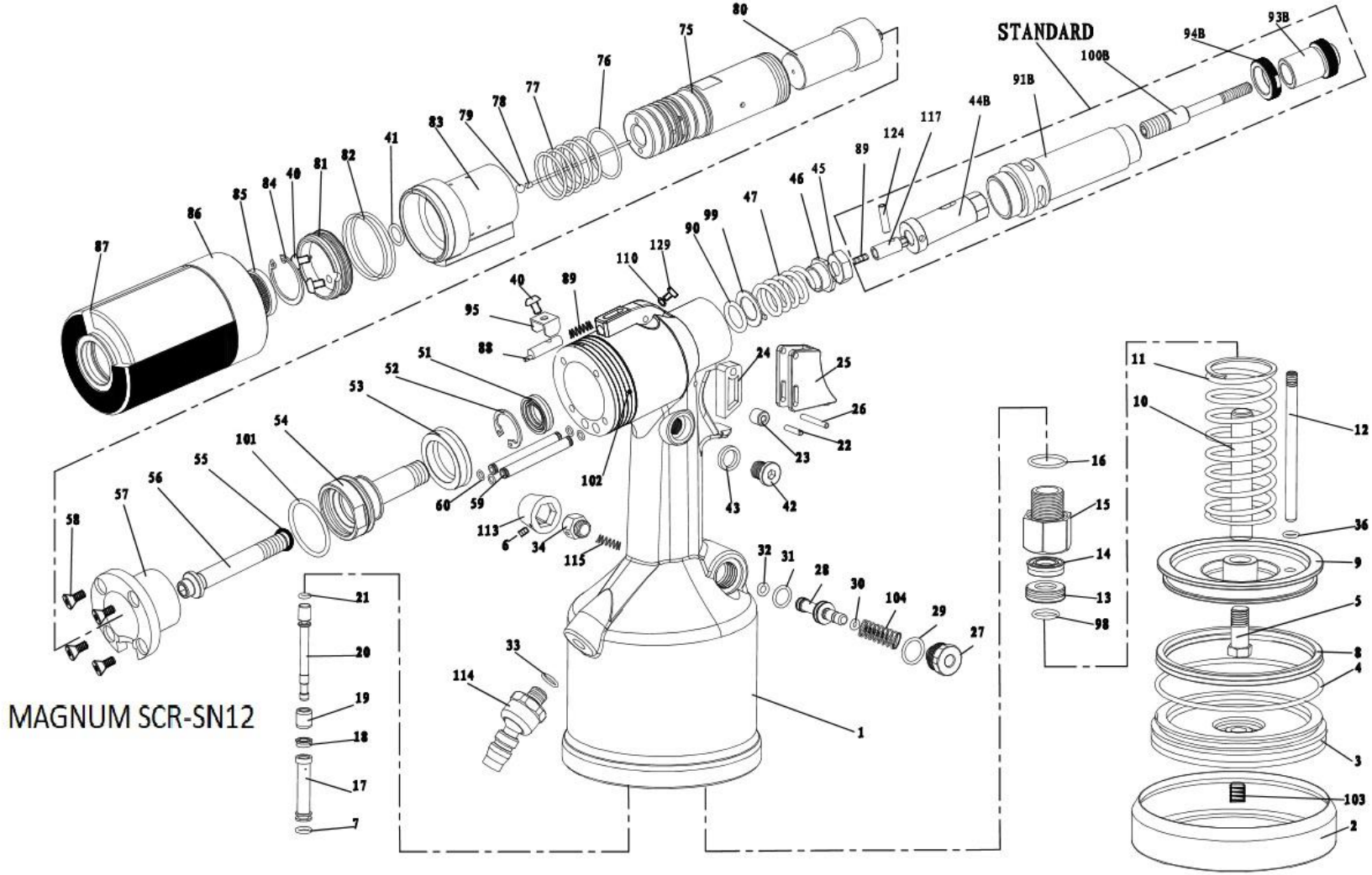
Item	Description	Part No.	Number	Item	Description	Part No.	Number
61	Snap Ring	312061A	1	68	Front Liner	312068A	1
62	Bearings	312062A	1	69	Air Cylinder	312069A	1
63	Planetary Gear Shaft	312063A	1	70	Rotor	312070A	1
64	Planetary Gear	312064A	3	71	Blade	312071A	5
65	Planet Internal Gear	312065A	1	72	After The Platform	312072A	1
66	Liner	312066A	1	73	Bearings	312073A	1
67	Bearings	312067A	1	74	Pin	312074A	1

GRAFICZNA ROZPISKA CZĘŚCI, SPIS CZĘŚCI



MAGNUM SCR-SN8

Item	Description	Part No.	Number	Item	Description	Part No.	Number	Item	Description	Part No.	Number
1	Air Cylinder	310001A	1	29	Reversing Plug	310029A	1	82	Handle Assembly	310082A	1
2	Sheath	310002A	1	30	O-Ring	310030A	2	85	Silencer	310085A	1
3	Bottom Cover	310003A	1	31	Lock Screw	310031A	1	86	Stroke Control Set	310086A	1
4	O-Ring	310004A	1	32	Lock Screw	310032A	3	87	Smart Cover	310087A	1
5	Reversing Lock Screw	310005A	1	33	O-Ring	312033B	1	89	Spring	312089A	1
6	Reversing Valve Core	310006A	1	34	He Ring	310034A	3	91	Nose Housing	312091B	1
7	O-Ring	310007A	2	44	Main Shaft Transmission Rod	312044B	1	93	Spearhead	312093B	3*1
8	Air Seal	310008A	1	45	Spindle Lock Screw	312045A	1	94	Spearhead	312094B	3*1
9	Piston Plate	310009A	1	47	Reset Spring	310047A	1	98	O-Ring	312098A	1
10	Piston Rod	310010A	1	48	O-Ring	B48048A	1	100	Pull Rod	312100B	3*1
11	Piston Spring	310011A	1	50	Pothook	M48052B	1	103	Stop Screw	312103A	1
12	Reversing Valve	310012A	1	51	Oil Seal	312051A	1	110	Bonded Washer	312110A	1
13	Tighten Nut Oil Seal	312013A	1	52	Oil Seal Fixed Screw	310052A	1	114	Air Inlet Assembly	312114B	1
14	Piston Rod Seal	312014A	1	53	Oil seal	312053A	1	117	Locating Pin	312117A	1
15	Lock Nut	310015A	1	54	Oil Cylinder Piston	310054A	1	124	Spring Pin	312124A	1
16	End of The Screw	310016A	1	55	Gasket	312055A	1	129	Hexagon Socket Head Cap Screw	312129A	1
17	O-Ring	B4H010A	1	56	Spindle	310056A	1	130	Screw	G4M114A	1
18	Stop Screw	G4M074A	4	58	Oil tube	310058A	1	137	Stop Screw	310094A	2
21	O-Ring	310021A	2	59	Air Supply Pipe	310059A	2				
23	Oil Cylinder	310023A	1	62	Stop Screw	G4H062A	3				
24	O-Ring	B4M047A	6	64	Clamping Ring	310064A	4				
25	Trigger	310025A	1	75	Motor Shell	310075A	1				
26	Connecting Pin	310026A	1	78	Thimble	310078A	1				
27	Motor Cylinder Connected Sets	310027A	1	79	Marbles	312079A	1				
28	Set Pin	310028A	1	80	Motor Group	312080B	1				


STANDARD
MAGNUM SCR-SN12

MAGNUM SCR-SN12

ITEM	DESCRIPTION	PART NO	NUMBER	ITEM	DESCRIPTION	PART NO	NUMBER	ITEM	DESCRIPTION	PART NO	NUMBER
1	HEAD & HANDLE	312001A	1	33	'O' RING	312033B	1	83	DISTRIBUTOP	312083A	1
2	RUBBER BASE	312002A	1	34	SILENCER	312034A	1	84	CIRCLIP	312084A	1
3	END PLUG (SCREWED)	312003A	1	36	'O' RING	312036A	2	85	SINTERED	312085A	1
4	'O' RING	312004A	1	40	SCREW	312040A	3	86	REAR CASING	312086A	1
5	PISTON ROD FASTENING BOLT	312005A	1	41	'O' RING	312031B	1	87	REAR CASING RUBBER BAND	312087A	1
6	STOP SCREW	312006A	1	42	OIL PLUG	312042A	1	88	STROKE SET FINGER	312088A	1
7	'O' RING	312007A	1	43	OIL SEAL WASHER	312043A	1	89	SPRING	312089A	2
8	LIP SEAL (PNEUMATIC PISTON)	312008A	1	44	SPINDLE	312044A	1	90	'O' RING	312090A	2
9	PNEUMATIC PISTON	312009A	1		SPINDLE	312044B	1	91	NOSE CASING	312091A	1
10	PISTON ROD (INTENSIFIER)	312010A	1	45	LOCK NUT	312045A	1		NOSE CASING	312091B	1
11	SPRING	312011A	1	46	RETURN SPING LOCKNUT	312046A	1	92	ADAPTOR NUT	312092A	1
12	AIR SUPPLY TUBE	312012A	1	47	RETURN SPRING	312047A	1	93	COLOURED LABEL	312093A	7*1
13	LOCK NUT	312013A	1	48	SCREW CONNECTING ROD	312048A	7*1		COLOURED LABEL	312093B	7*1
14	SEAL	312014A	1	49	SCREW GASKET	312049A	6*1	94	TIE ON SAFETY LABEL	312094A	7*1
15	ROD GUIDE	312015A	1	51	FRONT SEAL	312051A	1		TIE ON SAFETY LABEL	312094B	7*1
16	'O' RING	312016A	1	52	CIRCLIP	312052A	1	95	BRIDGE WASHER	312095A	1
17	PLUG	312017A	1	53	SEAL	312053A	1	98	'O' RING	312098A	1
18	LIP SEAL	312018A	1	54	HYDRAULIC PISTON	312054A	1	99	WASHER	312099A	1
19	GUIDE	312019A	1	55	SHIM ADJUSTMENT RING	312055A	1	100	'CE' LABEL	312100A	7*1
20	TRIGGER ROD	312020A	1	56	MOVEMENT PIVOT	312056A	1		'CE' LABEL	312100B	7*1
21	'O' RING	312021B	1	57	STROKE STOP	312057A	1	101	'O' RING	312101A	1
22	PIN	312022A	1	58	SCREW	312058A	4	102	PAWL (RUBBER)	312102A	1
23	ROLLER	312023A	1	59	MOTOR AIR SUPPLY TUBE	312059A	2	103	PLUG	312103A	1
24	PUSH WEDGE	312024A	1	60	'O' RING	312060A	4	104	SPRING	312104A	1
25	TRIGGER	312025A	1	75	REAR END PLATE	312075B	1	110	SCREW	312110A	1
26	PIN	312026A	1	76	'O' RING	312076B	1	113	DEFLECTOR ASSEMBLY	312113A	1
27	VALVE LOCKING PLUG	312027A	1	77	'O' RING	312077A	5	114	INLET ASSEMBLY	312114A	1
28	VALVE PISTON	312028A	1	78	PUSH ROD	312078A	1	115	SPRING	312115A	1
29	'O' RING	312029A	1	79	BALL (RUBBER)	312079A	1	117	PIN	312117A	1
30	'O' RING	312030B	1	80	BOOKMARK LABEL	312080B	1	124	SPRING PIN	312124A	1
31	'O' RING	312031A	1	81	AIR MOTOR END PLUG	312081A	1	129	SCREW	312129A	1
32	'O' RING	312032A	1	82	'O' RING	312082A	2				

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Zaleca się przechowywać wyczyszczone urządzenie w oryginalnym opakowaniu.
Zawsze przechowuj urządzenia w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób postronnych.
Chroń urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się do wykorzystania, jako surowiec wtórny. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu.

Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych udzieli państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

GWARANCJA

Importer/producent urządzenia zapewnia pełny serwis gwarancyjny jak i pogwarancyjny.

Do każdego urządzenia wydawana jest oddzielna, indywidualna karta gwarancyjna.

Wszystkie zapisy na temat zakresu gwarancji, zasad jej udzielania i innych wymogów są podane na karcie gwarancyjnej wydawanej wraz z urządzeniem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny:

Firma Spaw – Serwis
30-731 Kraków
ul. Kosiarzy 3
tel.: 12 348-07-22
formularz zgłoszenia naprawy - www.spawsc.pl - zakładka serwis.

Importer/producent:

Firma Spaw
30-731 Kraków
ul. Kosiarzy 3